



A. 功能简介

- 17 位计时功能，显示时、分、秒、年、月、日、星期
- 星期显示有多种语言支持，可选择（英语、葡萄牙语、西班牙语、法语、荷兰语、丹麦语、德语、意大利语、瑞典语、波兰语、罗马尼亚语、土耳其语及俄语）
- 12/24 时制选择，2004 年至 2039 年全自动日历
- 夏令时间/标准时间切换功能
- 5 组多功能响闹及整点报时
- 30 组电话记录
- 两地时间
- 最大倒数计时设置 24 小时（即 0: 00），最小为 1 分钟
- 1/100 秒秒表及分段计时
- 自动显示功能
- 渐暗式 EL 背光

B. 产品功能模式

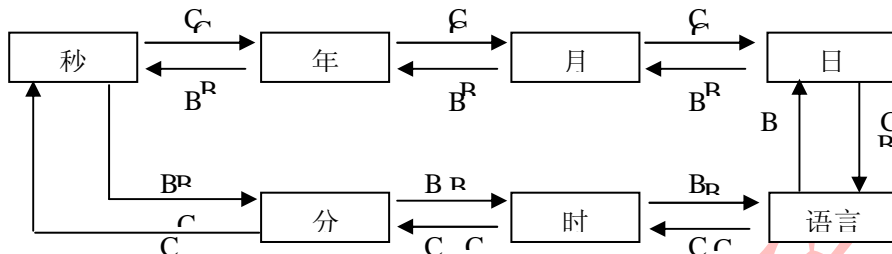


1. 任意模式下按 D 键亮 EL。

2. 计时功能模式

- 可使用 13 种不同的语言（英语、葡萄牙语、西班牙语、法语、荷兰语、丹麦语、德语、意大利语、瑞典语、波兰语、罗马尼亚语、土耳其语及俄语）显示星期。
- 按 A 键可显示目前所选语言的指示符。
- 按 C 键可交替切换 12/24 时制，A 或 P 出现时为 12 时制。

- 按 C 键二秒可交替切换夏令时间（DST 显示）和标准时间（DST 消失），夏令时间是指将标准时间调快 1 小时的时间，注意并非所有的国家或地区都使用夏令时间。
- 按 A 键不放可进入时间设定模式，“秒”闪动。
 - a). 按 C 键及 B 键依照下列顺序选择要设定的项目（闪动）



- b). “秒”闪动时，按 F 键“秒”归零。
 - c). 其它项目闪动时，按 E 键或 F 键向上或向下调整设定值。
 - d). 按 A 键退出设定模式。
 - e). 星期会根据日期（年、月、日）自动进行设定调整。
- 各种语言指示符如下所示：

指示符	语言	指示符	语言	指示符	语言
ENG	英语	POR	葡萄牙语	ESP	西班牙语
FRA	法语	NED	荷兰语	DAN	丹麦语
DEU	德语	ITA	意大利语	SVE	瑞典语
POL	波兰语	ROM	罗马尼亚语	TUR	土耳其语
PYC	俄语				

- 在计时功能模式下，按住 E 键可显示第二时间；按住 F 键可显示前一次在资料库功能中查阅的记录。

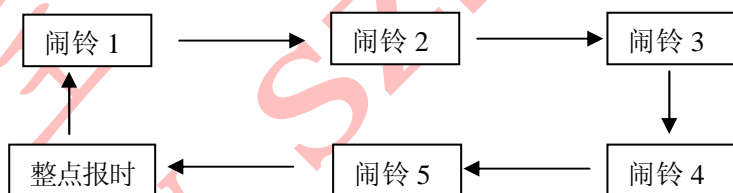
3. 资料库模式

- 创建新资料。
 - a). 在资料库模式下，按 C 键创建新资料。按 C 键时若新资料输入画面不出现，表示记忆容量已满，若要储存新记录，必须先将记忆器中的部分记录删除才可。
 - b). 按住 A 键直至游标（-）在画面的姓名区中闪动。
 - c). 按 E 键或 F 键向上或向下选换字符。
 - d). 当所要的字符在游标上出现时，按 C 键将游标向右移位。
 - e). 重复步骤 c) 及 d) 输入姓名的所有字符（姓名最多可输入 8 个字符）。
 - f). 输入姓名后，按 C 键直至将游标移至号码区为止（当游标在姓名的第 8 个空位上，再向右移会使游标跳至号码区的第 1 位数上；当游标在号码区第 15 位数时，再按 C 键向右移动，游标会跳回姓名第 1 个字符上，按 C 键可向右移动游标，按 B 键则向右向左移动）。
 - g). 当游标在号码区内出现时，使用 F 键或 E 键可在游标的位置上选换在输入的号码及符号（连字符、括弧、空格）。
 - i). 当所要的字符在游标上出现时，按 C 键将游标向右移位。
 - j). 重复步骤 j) 及 i) 输入的所有号码（号码最多可输入 15 个字符）。
 - k). 按 A 键储存资料及返回资料库记录画面（无游标出现）。
 - 1). 按 A 键储存资料时，输入的姓名及号码会在画面中闪动约 1 秒，表示正在排序，资料的排序完毕后，资料库记录画面便会出现。
 - 2). 本表的画面同时只可显示姓名的 3 个字符，有更多字符时，字符会由右至左滚动显示，在最后一个字符之后有符 ◀ 出现作表示。

- 怎样检索资料库记录
显示资料库功能画面后，按 E 键及 F 键可向上或向下逐项查阅资料库记录。当最后一个资料记录显示时按 F 键或在第一个记录显示时按 E 键，新资料输入画面会出现。
- 怎样更改资料记录
 - a). 显示库功能画面后，按 E 键或 F 键找出您要更改的记录并将其显示在画面中。
 - b). 按住 A 键直至游标在画面中闪动。
 - c). 按 C 键（向右）及 B 键（向左）将闪动的游标移至要更改的字符上。
 - d). 按 E 键（向后）或 F 键（向前）更改字符。
 - e). 更改完毕后，按 A 键储存资料及返回资料库记录画面。
- 如何删除资料库记录。
 - a). 在资料库功能画面，按 E 键或 F 键找出要删除的记录并将其显示在画面中。
 - b). 按住 A 键直至游标在画面中闪动。
 - c). 同时按住 B 键或 C 键便可删除此项记录（此时讯息 CLR 会出现表示此记录已被删除此后，游标会出现以便您输入新资料。
 - d). 按 A 键可返回资料库记录画面。

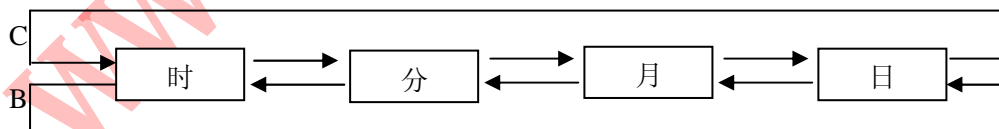
4. 响闹模式

- 闹铃的种类（闹铃的种类根据所作的闹铃设定而定）
 - a). 每日闹铃
只设定闹铃时间的时数值及分数值，如此设定，闹铃可在每日到达所预设的时间时响闹。
 - b). 定日闹铃
设定在闹铃时间的月、日、时、分各数值。如此设定，闹铃可在到达所设定的日期及时间时响闹。
 - c). 定月闹铃
只设定闹铃时间的月、时、分数值，如此设定，闹铃可在所设定的月份中每日到达所设定的时间响闹。
 - d). 月次闹铃
只设定闹铃时间的日、时、分数值，如此设定，闹铃可在每月到达设定的日期及时间时响闹。
- 闹铃时间的设定
 - a). 显示闹铃功能画面后，使用 E 键及 F 键选择要设定的闹铃，直至其闹铃画面出现。



在 5 个闹铃画面中都有 1 个闹铃编号。

- b). 选择要设定的闹铃后，按住 A 键直至闹铃时间的“时”闪动。
- c). 按 C 键或 B 键依下列顺序选择设定项目。



- d). 在设定闪动时，按 E 键或 F 键更改设定值。
 - 1). 若无需设定月数值（如在设定每日闹铃、月次闹铃时），请将月数设为“-”。
 - 2). 若无需设定日数值（如在设定每日闹铃、定月闹铃时），请将日数设为“-”。
 - 3). 在使用 12 小时制时，注意闹铃时间的上午（A 指示符）或下午（P 指示符）的设定必须正确。
 - 4). 按 A 键退出设定画面。

➤ 闹铃的运作

无论在任何功能模式中，每当到达闹铃时间时，闹铃会响闹 10 秒。间歇闹铃则会每隔 5 分钟响闹及重复 7 次。

a). 按任何键都可停止闹铃。


b). 每当闹铃 1 的画面显示时进入设定画面，闹铃 1 会自动被设为一次响闹铃。

c). 在间歇闹铃的 5 分钟间隔中，若显示计时功能的设定功能的设定画面会自动解除目前的间歇闹铃的运作（但间歇闹铃及闹铃种类仍保持不变）。

d). 显示闹铃功能画面后，按住 C 键可使闹铃响闹。

➤ 闹铃 2 至 5 及整点报时功能的开启与解除

a). 显示闹铃功能画面后，使用 E 键及 F 键选择一个一次响闹闹铃（即闹铃 2 至 5）或整点报时。

b). 按 C 键可开启或解除闹铃（“”加相应的闹铃编号）和整点报时（“SIG”）。

➤ 闹铃 1 的功能的开启与解除

a). 按 C 键开启或解除一次响闹（“”）和间歇响闹（“SNZ”）。

b). SNZ 指示符及闹铃 1 开启指示符会在所有功能画面中显示。

c). SNZ 指示符会在闹铃停止响闹的 5 分钟间隔内闪动。

d). 在闹铃响闹时，闹铃指示符会在画面中闪动。

5. 秒表功能

➤ 秒表的显示范围是 24 小时（即 0: 00）。

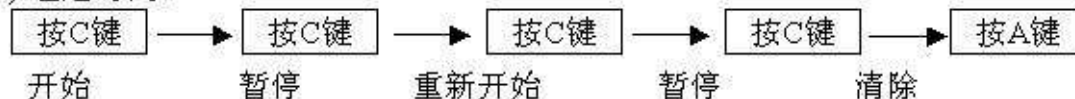
➤ 若不停止秒表，其会一直不停地进行测进。到达测时限度时，秒表会由 0 开始重新测时。

➤ 即使退出秒表功能画面，秒表也会继续进行测时。

➤ 中途时间在画面中显示时，若退出秒表功能画面，中途时间会被清除及画面会自动返回经过时间的测量画面。

➤ 在秒表画面，使用秒表测时,如下所示:

a). 经过时间:



b). 中途时间:



c). 二名选手的完成时间:



6. 倒计时功能

➤ 倒计时可在 1 分钟至 24 小时设定，当倒数到达零时，闹铃会发出鸣声。

➤ 倒数开始时间的设定

a). 显示倒数计时功能画面后，按住 A 键直至倒数时间的“时”闪动，表示已进入设定画面。

b). 按 B 键或 C 键交替选择“时”或“分”（闪动）。

c). 在设定闪动时，按 E 键或 F 键可更改数值。若将倒数开始时间设为 24 小时，请设定 0: 00

d). 按 A 键退出设定画面。

- 倒计时的使用
 - a). 按 C 键开始倒计时。
 - b). 当倒数至零, 闹铃会发出约 10 秒的鸣声, 此时按任一键都可停止鸣声, 停止鸣声后, 倒数时间会自动返回最初设定的开始时间。
 - c). 在倒数正在进行时, 按 C 键可暂停倒数, 再按 C 键又可重新恢复倒数。
 - d). 若要完全停止倒数, 首先按 C 键暂停倒数, 然后再按 A 键, 此时, 倒数时间会返回最初设定的开始时间。
 - e). 若不停止倒数计时器, 即使退出倒数计时器功能画面, 倒数也会继续进行。

7、第二时间功能

- 第二时间功能用以显示另一个不同的时间区的时间。
- 第二时间的设定
 - a). 显示第二时间功能画面后, 按 A 键直至“时”闪动。
 - b). 按 B 键或 C 键交替选换“时”或“分”(闪动)。
 - c). 在设定闪动时, 在设定闪动时, 按 E 键或 F 键可更改数值。
 - d). 按 A 键退出设定画面。
- 如何为第二时间选换标准时间及夏令时间。
 - a). 显示第二时间功能画面后, 按住 C 键约 2 秒便可交替选换夏令时间 (DST 显示) 及标准时间 (DST 消失)。
- 查看计时画面及资料库画面
显示第二时间功能画面后, 按住 E 键可显示计时画面, 按住 F 键可显示上一次使用资料库功能所查阅的记录。

C. 参考资料

1. 自动显示功能
 - 自动显示功能的开启
 - a). 在计时功能模式下, 按住 B 键约 2 秒直至发出鸣声。
 - b). 注意在设定画面显示时, 自动显示功能无法运动。
 - 自动显示功能的关闭
按任一键 (除 D 键), 都会解除自动显示功能, 此时画面会返回计时功能画面。
2. 画面的自动返回
 - 在某功能画面中的按钮操作完毕 (除 D 键) 后, 按 B 键可直接返回计时功能画面。
 - 在资料库功能画面显示时, 若不作任何操作, 2 或 3 分钟后会自动返回计时功能画面。
 - 在某数位或游标在画面中闪动时, 若不作任何操作, 2 或 3 分钟后会自动储存此时所输入的资料并且退出设定画面
3. 初始画面
每当进入资料库或闹铃画面时, 前一次退出该功能画面中显示的资料会首先显示。
4. 计时功能
 - 秒数位复位时, 若秒数值是于 30~59 之间, 与秒数值回至 00 的同时, 分数值也会加 1。若秒数值是于 00~29 之间, 分数值则保持不变。
 - 年份可在 2000 年至 2039 年间设定。
 - 本表设有全自动日历, 其可自动调长短月及闰年的日期。

D. 质量标准

- 机芯尺寸 : 27*27.5mm±0.05mm
- 厚度 (不包括蜂鸣片) : 7.4mm±0.02mm
- 工作温度 : -10℃~+60℃
- 工作电压 : 3.0V
- 准确精度 : ±90 秒/月
- 电池型号 : CR2025
- 静态电流 : ≤3.5 u A(T=25℃)
- 响闹电流 : ≤3.0 m A
- 亮光电流 : ≤10 m A
- 电池寿命 (10 秒响闹每天一次, 3 秒 EL 每天亮 2 次) : 16 个月 (日本电)
- 电池寿命 (10 秒响闹每天一次, 3 秒 EL 每天亮 2 次) : 12 个月 (香港电)

附录

Day of the Week List

	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
POR	DOM	SEG	TER	QUA	QUI	SEX	SÁB
ESP	DOM	LUN	MAR	MIÉ	JUE	VIE	SÁB
FRA	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
NED	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	URI	ZAT
DAN	SØN	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LØR
DEU	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
SVE	SÖN	MÅN	TIS	ONS	TOR	FRE	LÖR
POL	NIE	PON	WTO	ŚRO	CZW	PIĄ	SOB
ROM	DUM	LUN	MAR	MIE	JOI	VIN	SÂM
TÜR	PAZ	PZT	SAL	CAR	PER	CUM	CTS
РУС	ВС	ПН	Вт	СР	ЧТ	ПТ	СБ

L-1

DEU: (Leerzeichen) A Ä B C D E F G H I J K L M N O Ö P Q R S T U V W X Y Z a ! ? ' . : / + - 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

ITA: (spazio) A À B C D E É Ê F G H I Ì Í J K L M N O Ó Ò P Q R S T U Û V W X Y Z a ! ? ' . : / + - 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

SVE: (Mellanslag) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z Å Ä Ö a ! ? ' . : / + - 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

POL: (spacja) A Ą B C Ć D E Ę F G H I J K L Ł M N Ń O Ó P Q R S Ś T U V W X Y Z Ź Ż a ! ? ' . : / + - 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

ROM: (spațiu) A Ă Â B C D E F G H I Î J K L M N O P Q R S Ș T Î U V W X Y Z a ! ? ' . : / + - 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

TÜR: (boşluk) A B C Ç D E F G Ğ H I İ J K L M N O Ö P Q R S Ş T U Ü V W X Y Z a ! ? ' . : / + - 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

РУС: (пробел) А Б В Г Д Е Ё Ж З И Й К Л М Н О П Р С Т У Ф Х Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я a ! ? ' . : / + - 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Sort Table

1	(space)	13	Ć	25	I	37	Ń	49	Š	61	×	73	Г
2	Ā	14	Č	26	Ī	38	Ň	50	Š	62	Υ	74	Д
3	Ą	15	Ė	27	İ	39	Ō	51	Š	63	Ζ	75	Е
4	Ǻ	16	É	28	Ĭ	40	Ó	52	Т	64	Ž	76	Ё
5	Ǻ	17	Ê	29	Ī	41	Ô	53	Ї	65	Ž	77	Ж
6	Ǻ	18	Ê	30	Ī	42	Õ	54	U	66	Æ	78	З
7	Ǻ	19	Ë	31	Ĳ	43	Ö	55	Ú	67	Ø	79	И
8	Ǻ	20	Ē	32	Ĳ	44	Ŏ	56	Û	68	Ǻ	80	Й
9	Ǻ	21	Ƒ	33	Ĳ	45	Œ	57	Û	69	Ǻ	81	К
10	Б	22	Ǻ	34	Ł	46	Ƒ	58	Ü	70	Ǻ	82	Л
11	С	23	Ǻ	35	М	47	Ǻ	59	У	71	Б	83	М
12	Ǻ	24	Н	36	Ń	48	Ƒ	60	W	72	Б	84	Н

L-4

	制 作	审 核	批 准
签 名	罗映刚	韦章龙	刘成恒
日 期	05/03/08	05/03/08	05/03/08